

Isn't it nice to come home to a clean, green and vandalism-free estate? It's possible – all it takes is residents taking pride and ownership of their estate. Here are some ways you can help...

Do Not Litter 不要乱丢垃圾

- Throw rubbish and junk mail into the litter bins provided. Better yet, do your part for the environment – bring junk mail to the recycling bins for recycling.
请把垃圾和废纸丢进垃圾桶或把废纸丢进环保箱里。
- Bag all refuse before throwing it into the central refuse chute (CRC) 请把垃圾装进袋子里才丢进中央共用垃圾槽内。
- Bring unwanted bulky items to the bin centre for disposal. *If you need help, call us for our free bulky item removal service (conditions apply).*
请把大件物品搬到楼下的垃圾收集中心。
你也可以联络我们为您提供这项免费服务(附带条件)。



✓
Bag your rubbish before throwing into the CRC hopper



✗
Don't throw rubbish on the floor



✓
Keep corridors clean and clutter-free



✗
Don't obstruct corridors with personal belongings

Keep Our Corridors Clean and Clutter-Free 保持走廊干净、整洁

- Don't place personal belongings along the common corridors and other common property.
请不要把个人物品放在走廊及其他公共场所。
- Arrange flower pots (preferably in flower stands) in a neat row on the floor.
请把花盆整齐的列成一排。
- Park your bicycle at the bicycle stands at the void deck.
请使用所提供的脚车停放处来停放脚车。

Stamp Out Killer Litter 高楼抛物，一网打尽

- Don't place flower pots, clothes-drying racks, bird cages and other paraphernalia on the parapet walls, window sills or sun breakers, or hang them from the corridor ceiling.
请不要把花盆、衣架、鸟笼等物品摆在走廊的围墙上。
- Don't throw litter out of the window or over the parapet! It could injure someone!
不要高楼抛物！危害他人的生命。
- The bamboo pole holders at the kitchen are for your laundry. Don't hang shopping trolleys, mops, basins or any other object out to dry.
请不要把推车、拖地拖把、桶或其他物品挂在厨房窗口外。



✓
Arrange flower pots neatly on the floor



✗
Don't put flower pots and other items on or over the parapet walls – if they fall, they could injure or even kill!

And So Many Other Ways You Can Help... 还有...

- The lift is not a toilet – don't urinate in it.
请不要在电梯内小便。
- Don't spit in public – it's unhygienic, dirties the place and you could be liable to a fine!
请不要随意吐痰。
- Park your motorcycle in the carpark, not at the void deck, pavement or other passageway.
请把你们的电单车停在停车场。请不要随意停车，阻碍走道。
- Burn joss paper in the incense bins provided by the Town Council, not on the grass or ground.
请使用市镇会所提供的焚烧桶来烧冥纸，不要在草地、走道或走廊焚烧冥纸。
- Use our public facilities with care. This way, everyone can have a chance to enjoy them!
爱护我们的公共设施，让大家都能享受这些设施。



✓
Park your bicycle at the bicycle stands at the void deck



✗
Don't obstruct the passageway